

Stoßdämpfer · Shock Absorbers

Amortisseurs · Deceleratori · Amortiguadores



D

Helix-Prinzip Max. +200% Energie
 Max. -50% Kosten / Nm

ProAdjust Geschützte Einstellung
ProTec Massiver Körper ohne Sicherungsring
 Lange Lebensdauer Gehärtetes Führungslager
 Kolben: gehärtet, Titanaluminiumnitrid
 Spezialdichtungen + Öle

Integrierter Festanschlag
 Temperaturbereich -20°C - +80°C

GB

Helix Principle Max. +200% Energy
 Max. -50% Costs / Nm

ProAdjust Protected Adjustment
ProTec Solid body without retaining ring
 Extended Life Time Nitrated guidance system
 Piston: hardened,
 Titanium aluminium nitride
 Special seals + oils

Integrated End Stop
 Temperature -20°C - +80°C

F

Principe Helix Max. +200% Energie
 Max. -50% Coût / Nm

ProAdjust Règlage Protégé
ProTec Corps robuste sans circlip
 Longévité Système de guidage nitruré
 Piston: trempé,
 Nitrure de titane aluminium
 Joints et huiles spécifiques

Butée de fin de course intégrée
 Températures -20°C - +80°C

I

Principio dell'Elica Max. +200% Energia
 Max. -50% Costi / Nm

ProAdjust Regolazione Protetta
ProTec Base solida senza anello di sicurezza
 Lunga durata Sistema di guida nitrato
 Pistone: temprato,
 Nitruro di titanio e alluminio
 Guarnizioni + olio speciale

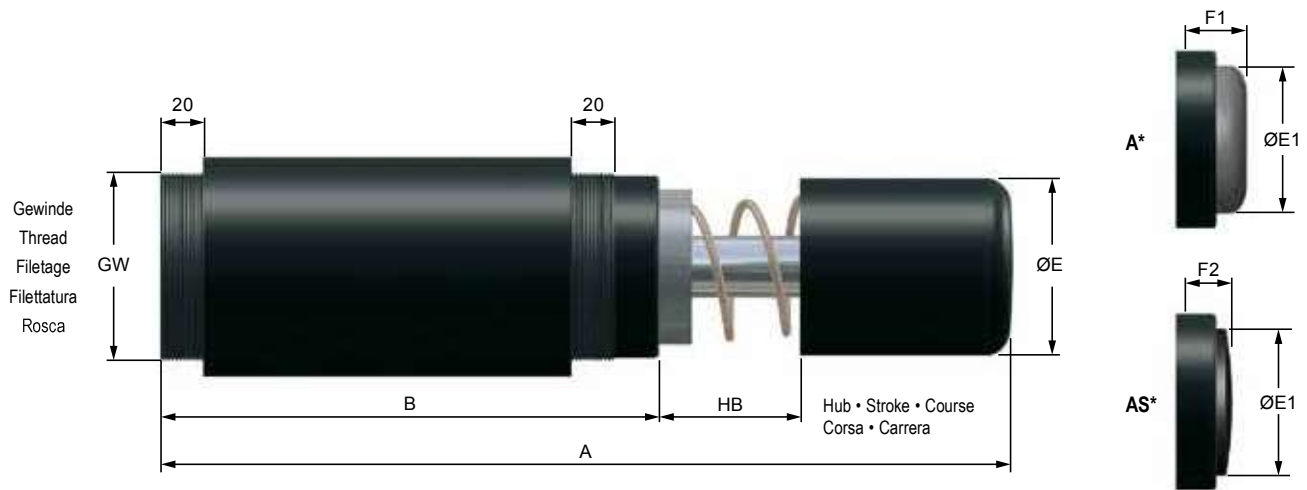
Battuta integrata
 Temperatura -20°C - +80°C

E

Principio de Hélice Máx. +200% Energía
 Máx -50% costes / Nm

ProAdjust Ajuste protegido
ProTec Cuerpo sólido sin anillo de retención
 Larga vida útil Cojinete de guía templado
 Émbolo: templado,
 Nitruro de titanio aluminio
 Juntas + aceites especiales

Tope fijo integrado
 Temperaturas -20°C - +80°C



A / AS zur Artikelbezeichnung hinzufügen / Add "A / AS" after the part no. / À la commande, ajouter la lettre "A / AS" en fin de référence
 Aggiungere la lettera "A / AS" alla fine del codice d'ordine / Añadir la letra "A / AS" al final de la referencia

ABMESSUNGEN - DIMENSIONS - DIMENSIONI - DIMENSIONES

	GW	A	B	ø E	ø E1	F1	F2
		mm	mm	mm	mm	mm	mm
WE-M 3,0 x 2	M 85 x 2	319	225	80	66	25	15
WS-M 3,0 x 2	M 85 x 2	319	225	80	66	25	15
WP-M 3,0 x 2	M 85 x 2	319	225	80	66	25	15
WE-M 3,0 x 4	M 85 x 2	419	275	80	66	25	15
WS-M 3,0 x 4	M 85 x 2	419	275	80	66	25	15
WP-M 3,0 x 4	M 85 x 2	419	275	80	66	25	15
WE-M 3,0 x 6	M 85 x 2	569	325	80	66	25	15
WS-M 3,0 x 6	M 85 x 2	569	325	80	66	25	15
WP-M 3,0 x 6	M 85 x 2	569	325	80	66	25	15
WE-M 3,0 x 8	M 85 x 2	669	375	80	66	25	15
WS-M 3,0 x 8	M 85 x 2	669	375	80	66	25	15
WP-M 3,0 x 8	M 85 x 2	669	375	80	66	25	15
WE-M 3,0 x 10	M 85 x 2	769	425	80	66	25	15
WS-M 3,0 x 10	M 85 x 2	769	425	80	66	25	15
WP-M 3,0 x 10	M 85 x 2	769	425	80	66	25	15

LEISTUNGEN - PERFORMANCE - CARATTERISTICHE TECNICHE - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Hub - Stroke Course - Corsa Carrera	Energieaufnahme - Energy absorption - Energie d'absorption Assorbimento d'energia - Absorción de energía			Effektive Masse - Effective mass - Masse effective Massa efectiva - Masa efectiva			
		Constant load*		External tank**	-1 (soft)	-2 (medium)	-3 (hard)	-4 (very hard)
		Nm/HB (max.)	Nm/h (max.)		min. - max.kg	min. - max.kg	min. - max.kg	min. - max.kg
WE-M 3,0 x 2	50	4000	1200000	1500000	280 - 89000	-	-	-
WS-M 3,0 x 2	50	4000	1200000	1500000	695 - 2480	2000 - 6050	5550 - 15400	12500 - 40000
WP-M 3,0 x 2	50	4000	1200000	1500000	165 - 500	400 - 3550	2800 - 22000	-
WE-M 3,0 x 4	100	9000	1800000	2250000	600 - 112500	-	-	-
WS-M 3,0 x 4	100	9000	1800000	2250000	1750 - 5550	4500 - 13600	12500 - 34700	28800 - 88000
WP-M 3,0 x 4	100	9000	1800000	2250000	360 - 1125	890 - 8000	6300 - 50000	-
WE-M 3,0 x 6	150	14000	2100000	2625000	925 - 175000	-	-	-
WS-M 3,0 x 6	150	14000	2100000	2625000	3710 - 11700	7000 - 21200	19500 - 54000	44500 - 138200
WP-M 3,0 x 6	150	14000	2100000	2625000	555 - 1750	1380 - 12400	9700 - 77700	-
WE-M 3,0 x 8	200	19000	2660000	3325000	1250 - 237500	-	-	-
WS-M 3,0 x 8	200	19000	2660000	3325000	2750 - 8640	7500 - 28700	26400 - 73300	59400 - 187600
WP-M 3,0 x 8	200	19000	2660000	3325000	750 - 2375	1870 - 16800	13100 - 105000	-
WE-M 3,0 x 10	250	24000	2880000	3600000	1580 - 300000	-	-	-
WS-M 3,0 x 10	250	24000	2880000	3600000	4680 - 14800	12000 - 36200	33300 - 92600	75000 - 237300
WP-M 3,0 x 10	250	24000	2880000	3600000	950 - 3000	2370 - 21300	16600 - 133300	-

*Dauerbelastung - Constant load - Charge permanente - Carico permanente - Carga continua / **Außentank - External tank - Réservoirs externes - Serbatoi esterni - Depósitos externos

D TECHNISCHE DATEN

Gewicht	3,0 x 2 : 7 kg
	3,0 x 4 : 9 kg
	3,0 x 6 : 12 kg
	3,0 x 8 : 15 kg
	3,0 x 10 : 20 kg
Aufprallgeschwindigkeit	WE-M : 0,02 - 6,0 m/s
	WS-M : 0,10 - 6,0 m/s
	WP-M : 0,40 - 8,0 m/s
Rückholfederkraft	3,0 x 2 : 120 N/min - 200 N/max
	3,0 x 4 : 120 N/min - 250 N/max
	3,0 x 6 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 8 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 10 : 170 N/min - 280 N/max
Temperaturbereich	-20°C - +80°C
Gehäuse	Brüniertes Spezialstahl
Kolbenstange	Gehärteter rostfreier Stahl
RoHS konform	Richtlinie 2002/95/EG



GB SPECIFICATIONS

Weight	3,0 x 2 : 7 kg
	3,0 x 4 : 9 kg
	3,0 x 6 : 12 kg
	3,0 x 8 : 15 kg
	3,0 x 10 : 20 kg
Impact Speed	WE-M : 0,02 - 6,0 m/s
	WS-M : 0,10 - 6,0 m/s
	WP-M : 0,40 - 8,0 m/s
Return spring force	3,0 x 2 : 120 N/min - 200 N/max
	3,0 x 4 : 120 N/min - 250 N/max
	3,0 x 6 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 8 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 10 : 170 N/min - 280 N/max
Temperature	-20°C - +80°C
Housing	Black finish
Piston rod	Hardened stainless steel
RoHS compliant	Directive 2002/95/EC

F DONNÉES TECHNIQUES

Poids	3,0 x 2 : 7 kg
	3,0 x 4 : 9 kg
	3,0 x 6 : 12 kg
	3,0 x 8 : 15 kg
	3,0 x 10 : 20 kg
Vitesse d'impact	WE-M : 0,02 - 6,0 m/s
	WS-M : 0,10 - 6,0 m/s
	WP-M : 0,40 - 8,0 m/s
Force du ressort	3,0 x 2 : 120 N/min - 200 N/max
	3,0 x 4 : 120 N/min - 250 N/max
	3,0 x 6 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 8 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 10 : 170 N/min - 280 N/max
Températures	-20°C - +80°C
Corps	Acier bruni
Tige de piston	Acier trempé inoxydable
RoHS compliantes	Directive 2002/95/EC

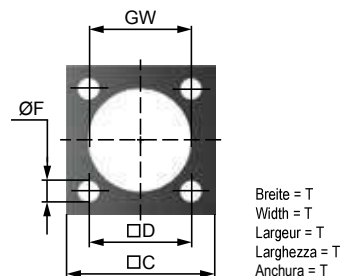
I DATI TECNICI

Peso	3,0 x 2 : 7 kg
	3,0 x 4 : 9 kg
	3,0 x 6 : 12 kg
	3,0 x 8 : 15 kg
	3,0 x 10 : 20 kg
Velocità d'impatto	WE-M : 0,02 - 6,0 m/s
	WS-M : 0,10 - 6,0 m/s
	WP-M : 0,40 - 8,0 m/s
Forza di ritorno	3,0 x 2 : 120 N/min - 200 N/max
	3,0 x 4 : 120 N/min - 250 N/max
	3,0 x 6 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 8 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 10 : 170 N/min - 280 N/max
Temperatura	-20°C - +80°C
Corpo	Acciaio brunito
Stelo del pistone	Acciaio temprato inossidabile
RoHS compliant	Direttiva 2002/95/EC

E DATOS TÉCNICOS

Peso	3,0 x 2 : 7 kg
	3,0 x 4 : 9 kg
	3,0 x 6 : 12 kg
	3,0 x 8 : 15 kg
	3,0 x 10 : 20 kg
Velocidad de impacto	WE-M : 0,02 - 6,0 m/s
	WS-M : 0,10 - 6,0 m/s
	WP-M : 0,40 - 8,0 m/s
Fuerza del muelle recuperador	3,0 x 2 : 120 N/min - 200 N/max
	3,0 x 4 : 120 N/min - 250 N/max
	3,0 x 6 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 8 : 170 N/min - 250 N/max
	3,0 x 10 : 170 N/min - 280 N/max
Temperaturas	-20°C - +80°C
Carcasa	Acero especial pavonado
Vástago del émbolo	Acero inoxidable templado
RoHS y que cumplan	Directiva 2002/95/CE

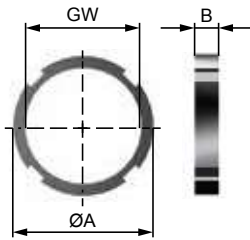
QUADRATFLANSCH • SQUARE FLANGE • BRIDE CARRÉE FLANGIA QUADRATA • BRIDA CUADRADA



Art.-Nr. / Code: S26014

GW	C	D	ø F	T
	mm	mm	mm	mm
M 85 x 2	140	111	17	20

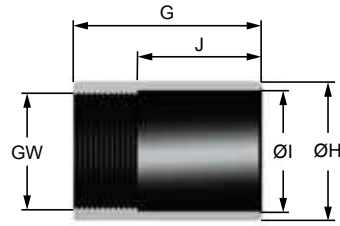
KONTERMUTTER • LOCK NUT • CONTRE-ÉCROU
CONTRODADO • CONTRATUERCA



GW	Ø A (mm)	B (mm)
M 85 x 2	99	10

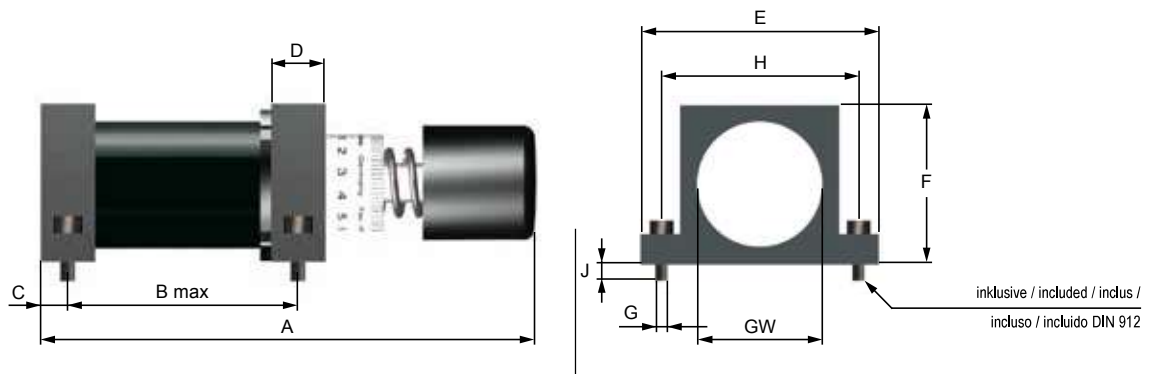
Art.-Nr. / Code: S26012

ANSCHLAGMUTTER • STOP LIMIT NUT • BAGUE DE BUTÉE
GHIERA DI ARRESTO • TUERCA DE TOPE



	Art.-Nr. / Code	GW	G (mm)	Ø H (mm)	Ø I (mm)	J (mm)
3,0x2 - 3,0x4	S26018	M 85 x 2	85	100	83	63
3,0x2A - 3,0x4A	S26018A	M 85 x 2	110	100	83	88
3,0x6 - 3,0x10	S26218	M 85 x 2	135	100	83	113
3,0x6A - 3,0x10A	S26218A	M 85 x 2	160	100	83	138

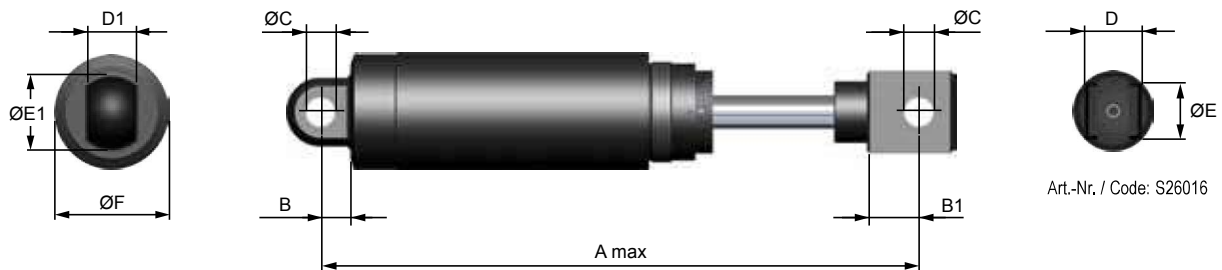
FUSSBEFESTIGUNG • FOOT MOUNTING • FIXATION SUR PIEDS • ATTACCO A PIEDINI • FIJACIÓN CON PEDESTAL



Art.-Nr. / Code: S26015

	GW	A	B max	C	D	E	F	G	H	J
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
3,0 x 2	M85 x 2	319	186	10	20	157	105	M12	134	20
3,0 x 4	M85 x 2	419	286	10	20	157	105	M12	134	20
3,0 x 6	M85 x 2	569	286	10	20	157	105	M12	134	20
3,0 x 8	M85 x 2	669	336	10	20	157	105	M12	134	20
3,0 x 10	M85 x 2	769	386	10	20	157	105	M12	134	20

SCHWENKBEFESTIGUNG • CLEVIS MOUNTING • FIXATION ARTICULÉE • ATTACCO OSCILLANTE • FIJACIÓN GIRATORIA



Art.-Nr. / Code: S26016

Zug: Endstop 1 mm vor Hubende notwendig
Pull: End stop required 1 mm before the stroke ends

Standard: Stoßdämpfer mit Schwenkbefestigung wird ohne Rückstellfeder geliefert.
Die Rückstellfeder ist optional erhältlich.

Standard: Shock absorber with clevis mounting is delivered without return spring.
Return spring is available on request.

	GW*	A max	B	B1	Ø C	D	Ø E	Ø F	D1	Ø E1
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
3,0 x 2	M85 x 2	461	26	44	25	70	70	98	38	58
3,0 x 4	M85 x 2	561	26	44	25	70	70	98	38	58
3,0 x 6	M85 x 2	661	26	44	25	70	70	98	38	58
3,0 x 8	M85 x 2	761	26	44	25	70	70	98	38	58
3,0 x 10	M85 x 2	861	26	44	25	70	70	98	38	58